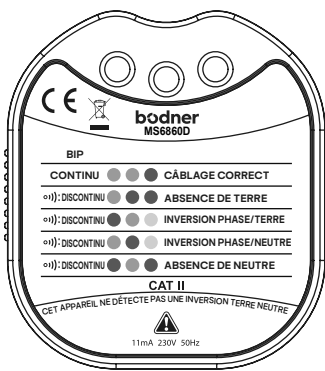
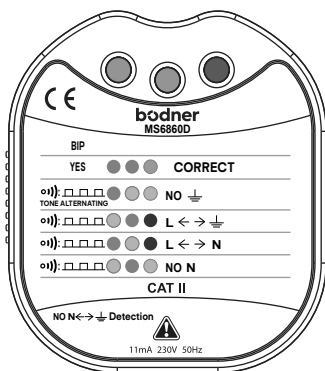


DO NOT PRINT THIS PAGE -
IT IS FOR INFORMATION ONLY



SEPARATIONS	JOB INFO				
	KING #: KNG-847-0008	Brand: BODNER			
	Agency Job #:	Brand Contact: Stephanie Rankin			
	Product Description:	Barcode: 5059340161853			
	Socket Tester (Pack 2-B)	Vendor: MASTECH MGL			
		No. of New Line Drawings: 0			
		Page Size: A6 / No. of Pages: 0			
VERSION #					
1	2	3	4	5	6
01/03/22 Mohit	XX/XX/22 NAME	XX/XX/22 NAME	XX/XX/22 NAME	XX/XX/22 NAME	XX/XX/22 NAME
This file is the property of Kingfisher Group Plc. No copying, alteration or amendment is permitted without written authorisation from the Kingfisher Brand Team.					
翠丰集团不会以专色(PMS)作参考，请参照已提供的印刷标准及Lob色数值值生产以符合印刷品之标准。本文件的版权归翠丰集团所有。未经翠丰品牌团队的书面同意，不得对本文件进行复制、变更或修改。					



5059340161853 / 5059340161976

V10322 BX220IM

bodner



EN Contents
ES Contenido

FR Contenu
PT Conteúdo

02



Safety

03

FR	Sécurité	05
ES	Seguridad	08
PT	Segurança	11



Use

14

FR	Utilisation	15
ES	Uso	16
PT	Utilização	17



Guarantee

19

FR	Garantie	19
ES	Garantía	21
PT	Garantia	22



EN Before you start

- The unit is only intended to be used for short periods, typically less than 2 minutes, and must not be left plugged in for extended periods.
- Vent slots should not be covered or obstructed.
- The unit is intended for use in the vertical orientation only.
- Always check the unit for signs of damage before use. If there are visual signs of damage do not use and return the unit to provider. Visual signs of damage include.
- Damage to case exterior, pins and label. If any are damaged DO NOT USE.
- To verify the tester is working correctly, always first plug it into a known good socket prior to use.
- DO NOT USE the unit if it has suffered a mechanical shock such as being dropped.
- The product is designed to comply with EN 61010 and is rated to IP30.
- The product will not detect reverse Earth / Neutral.
- The Socket Tester is intended as a first level fault indication tool and only checks for correct polarity. If

the equipment is used in a manner not specified by the manufacture, the protection provided by the equipment may be impaired.

- This product should only be opened and repaired by a professional.
- Indoor use only.
- Temperature 5 °C to 40 °C.
- Maximum relative humidity <80 %
- The EUT is class I, So instructions for protective earthing.

The professional Socket Tester

The easy way to find out if your sockets are safe!

- Reliable and easy to use.
- Modern, ergonomic design with unique soft finger grip.
- Compact, durable—designed to Safety Standard.
- EN61010/CAT II 230 V and Pollution 2.
- Clear LEDs indicate a range of wiring conditions including:
 - Correct
 - Missing Earth
 - Live/Earth Reverse
 - Live/Neutral Reverse
 - Missing Neutral



AC Voltage range: 230 V AC/11 mA 50 Hz

The test procedure is simple.

Max used Altitude: 2000 m.

The Socket Tester MS6860D will light up GREEN.

GREEN, OFF and the buzzer will sound continuously for correct polarity.

Any other combination indicates a fault. Please refer to the table opposite for a list of fault indications.

Symbols

	Important safety information. Read the manual.
CAT II	Measurement category II, it is for measurements performed on circuits directly connected to the low voltage installation
	Conformity with all relevant EC Directive requirements.
	Class I product, must be connected to earth.
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.
xxWyy	xx-year; yy-week of the year
NO	No earth
L \leftarrow \rightarrow	Live/earth reverse
L \leftarrow \rightarrow N	Live/Neutral reverse
NO N	No neutral
o)))	Tone alternating



FR Avant de commencer

- L'appareil est conçu pour être utilisé uniquement pendant de courtes périodes, généralement moins de 2 minutes, et ne doit pas rester branché pendant des périodes prolongées.
- Les fentes d'aération ne doivent pas être recouvertes ou obstruées.
- L'appareil est conçu pour être utilisé à la verticale uniquement.
- Toujours vérifier que l'appareil ne présente aucun signe de détérioration avant utilisation. En cas de signes visibles de détérioration, ne pas utiliser l'appareil et le renvoyer au fournisseur. Les signes visibles de détérioration incluent les éléments suivants.
- Dommages à l'extérieur du boîtier, aux broches et à l'étiquette. Si l'un de ces éléments est détérioré, **NE PAS UTILISER** l'appareil.
- Pour vérifier que le testeur fonctionne correctement, toujours commencer par le brancher sur une prise dont le fonctionnement est avéré avant de l'utiliser.
- **NE PAS UTILISER** l'appareil s'il a subi un choc mécanique tel qu'une chute.
- Ce produit est conforme à la norme EN 61010 et présente l'indice IP30.
- Le produit ne détecte pas les inversions terre/neutre.
- Le testeur de prise est conçu comme un outil d'indication de défaut de premier niveau et vérifie uniquement que la polarité est correcte. Si l'équipement est utilisé d'une manière non spécifiée par le fabricant, la protection fournie par l'équipement peut être compromise.
- Ce produit ne doit être ouvert et réparé que par un professionnel.
- Utilisation en intérieur uniquement.
- Température de 5 °C à 40 °C.
- Humidité relative maximale <80 %.
- Équipement de classe I testé ; il existe donc des instructions pour la mise à la terre de protection.

Le testeur de prise professionnel

Le moyen le plus simple de vérifier si vos prises sont sûres !

- Fiable et facile à utiliser.
- Conception moderne et ergonomique avec poignée souple.



- Compact et durable, conforme à la norme de sécurité EN 61010/CAT II 230 V et au niveau de pollution 2.
- Des indicateurs LED définissent différents états de câblage, parmi lesquels :
 - Correct
 - Terre manquante
 - Inversion phase/terre
 - Inversion phase/neutre
 - Neutre manquant

Plage de tension CA : 230 V CA/11 mA 50 Hz

La procédure de test est simple.

Altitude max. : 2000 m.

Le testeur de prise MS6860D s'allume dans l'ordre suivant : VERT, VERT, OFF (éteint) et le signal sonore retentit en continu lorsque la polarité est correcte.

Toute autre combinaison indique un défaut. Se reporter au tableau ci-contre pour obtenir la liste des indications de défaut.



Symboles

	Informations de sécurité importantes. Lire le manuel.
CAT II	La catégorie de mesure II est destinée aux mesures effectuées sur des circuits directement branchés sur une installation basse tension.
	Conforme à toutes les exigences des directives européennes.
	Produit de classe I, doit être branché à la terre.
	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.
xxWyy	xx-année ; yy-semaine de l'année
NO	Pas de Terre
L \leftarrow \rightarrow	Inversion Phase/terre
L \leftarrow \rightarrow N	Inversion phase/neutre
NO N	Pas de neutre
	Bip discontinu



ES Antes de empezar

- The unit is only intended to be used for short periods, typically less than 2 minutes, and must not be left plugged in for extended periods.
- Vent slots should not be covered or obstructed.
- The unit is intended for use in the vertical orientation only.
- Always check the unit for signs of damage before use. If there are visual signs of damage do not use and return the unit to provider. Visual signs of damage include:
 - Damage to case exterior, pins and label. If any are damaged DO NOT USE.
 - To verify the tester is working correctly, always first plug it into a known good socket prior to use.
- DO NOT USE the unit if it has suffered a mechanical shock such as being dropped.
- The product is designed to comply with EN 61010 and is rated to IP30.
- The product will not detect reverse earth neutral.

- The Socket Tester is intended as a first level fault indication tool and only checks for correct polarity. If the equipment is used in a manner not specified by the manufacture, the protection provided by the equipment may be impaired.
- This product should only be opened and repaired by a professional.
- Indoor use only.
- Temperature 5 °C to 40 °C.
- Maximum relative humidity <80 %
- The EUT is class I, So instructions for protective earthing.

Comprobador profesional de tomas de corriente

La forma más fácil de averiguar si las tomas de corriente son seguras.

- Fiable y fácil de usar.
- Diseño moderno y ergonómico, con agarre cómodo y exclusivo con los dedos.
- Diseño compacto y duradero conforme a la norma de seguridad.
- EN61010/CATII 230 V, con un nivel 2 de protección contra la contaminación.
- Los LED transparentes indican varios aspectos y estados del cableado:



- Correcto
- Falta la conexión a tierra
- Inversión de fase/tierra
- Inversión de fase/neutro
- Falta el neutro

Rango de tensión de CA: 230 V CA/11 mA 50 Hz

El procedimiento de prueba es sencillo.

Altitud máxima de uso: 2000 m.

El comprobador de tomas de corriente MS6860D se iluminará en VERDE y se APAGARÁ, y el zumbador sonará de manera continua para indicar que la polaridad es correcta.

Cualquier otra combinación indica un fallo. Consulte la tabla para ver una lista de indicaciones de fallos.



Símbolos

	Información importante sobre seguridad. Lea el manual.
CAT II	Categoría de medición II, para mediciones realizadas en circuitos directamente conectados a la instalación de baja tensión.
	En conformidad con todas las exigencias relevantes de la CE.
	Producto de clase I, debe tener toma de tierra.
	Los productos eléctricos usados no deben incluirse en los desperdicios domésticos. Por favor, utilice las instalaciones a su disposición para un tratamiento específico de los mismos. Pregunte a las autoridades locales o a su minorista cómo puede reciclar.
xxWyy	xx-año; yy-semana del año
NO	Cable de tierra no conectado
L $\leftarrow \rightarrow$	Cables de fase y tierra invertidos
L $\leftarrow \rightarrow$ N	Cables de fase y neutro invertidos
NO N	Cable neutro no conectado
	Tono Alterno



PT Antes de começar

- A unidade destina-se apenas a ser utilizada durante curtos períodos de tempo, normalmente inferiores a 2 minutos, e não deve ser deixada ligada durante longos períodos de tempo.
- As ranhuras de ventilação não devem estar cobertas nem obstruídas.
- A unidade destina-se a ser utilizada apenas na orientação vertical.
- Verifique sempre a unidade quanto a sinais de danos antes de utilizar. Se existirem sinais visuais de danos, não utilize e devolva a unidade ao fornecedor. Os sinais visuais de danos incluem.
- Danos no exterior da caixa, nos pinos e na etiqueta. Se algum estiver danificado, **NÃO UTILIZE**.
- Para verificar se o dispositivo de teste está a funcionar corretamente, ligue-o sempre primeiro a uma tomada em bom estado antes da utilização.
- **NÃO UTILIZE** a unidade se tiver sofrido um choque mecânico, tal como uma queda.
- O produto foi concebido para estar em conformidade com a norma EN 61010 e está classificado como IP30.
- O produto não deteta a inversão de ligação à terra/neutro.
- O dispositivo de teste de tomada destina-se a ser uma ferramenta de indicação de avaria de primeiro nível e apenas verifica se a polaridade está correta. Se o equipamento for utilizado de uma forma não especificada pelo fabricante, a proteção fornecida pelo equipamento pode ser prejudicada.
- Este produto só deve ser aberto e reparado por um profissional.
- Utilização apenas no interior.
- Temperatura 5 °C a 40 °C.
- Humidade relativa máxima < 80 %
- O EUT é de classe I, por conseguinte, instruções para ligação à terra de proteção.

O dispositivo de teste de tomada profissional

A forma fácil de descobrir se as suas tomadas são seguras!

- Fiável e fácil de utilizar.
- Design moderno e ergonómico com pega suave única para os dedos.
- Compacto e resistente – concebido de acordo com a norma de segurança.



- EN61010/CAT II 230 V e poluição 2.
- Os LED transparentes indicam uma gama de condições de cablagem, incluindo:
 - Correto
 - Ligação à terra em falta
 - Inversão de corrente ativa/ligação à terra
 - Inversão de corrente ativa/neutro
 - Neutro em falta

Intervalo de tensão CA: 230 VAC/11 mA 50 Hz

O procedimento de teste é simples.

Altitude máx. utilizada: 2000 m.

O dispositivo de teste de tomada MS6860D acende a VERDE, VERDE, DESLIGADO e é emitido um aviso sonoro contínuo para a polaridade correta.

Qualquer outra combinação indica uma avaria. Consulte a tabela ao lado para obter uma lista de indicações de avaria.

**Símbolos**

	Informações de segurança importantes. Leia o manual.
CAT II	Categoria de medição II, destina-se a medições efetuadas em circuitos diretamente ligados à instalação de baixa tensão.
	Em conformidade com todos os requerimentos da Diretiva CE relevante.
	Produto de classe I. Tem de ser ligado à terra.
	Os produtos elétricos residuais não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Por favor, recicle, se houver instalações adequadas para isso. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor quanto a conselhos de reciclagem.
xxWyy	xx-ano; yy-semana do ano
NO	Cabo de ligação à terra desligado
L \leftarrow \rightarrow	Cabos com corrente ativa e de ligação à terra invertidos
L \leftarrow \rightarrow N	Cabos com corrente ativa e neutro invertidos
NO N	Cabo neutro desligado
	Tonalidade Alternada

**EN Fault Combinations Chart**

Plug Pins			Status	Display Result			Buzzer
N	E	L		LED 1	LED 2	LED 3	
N	E	L	Correct	GREEN	GREEN	OFF	ON
E	N	L	E/N reverse	GREEN	GREEN	OFF	ON
X	E	L	Missing N	OFF	GREEN	OFF	PULSE
X	L	E	Missing N	OFF	GREEN	OFF	PULSE
X	N	L	Missing N	OFF	GREEN	OFF	PULSE
X	L	N	Missing N	OFF	GREEN	OFF	PULSE
N	X	L	Missing Earth	GREEN	OFF	OFF	PULSE
L	X	N	Missing Earth	GREEN	OFF	OFF	PULSE
E	X	L	Missing Earth	GREEN	OFF	OFF	PULSE
L	X	E	Missing Earth	GREEN	OFF	OFF	PULSE
E	L	X	L Fault	GREEN	GREEN	RED	PULSE
L	E	X	L Fault	GREEN	GREEN	RED	PULSE
N	L	X	L Fault	GREEN	GREEN	RED	PULSE
L	N	X	L Fault	GREEN	GREEN	RED	PULSE
N	L	E	LE reverse	OFF	GREEN	RED	PULSE
E	L	N	LE reverse	OFF	GREEN	RED	PULSE
L	E	N	LE reverse	GREEN	OFF	RED	PULSE
L	N	E	LE reverse	GREEN	OFF	RED	PULSE

- X = No Connection

**FR Tableau Des Combinaisons D'erreurs**

Broches			État	Résultat affiché			Signal sonore
N	E	L		LED 1	LED 2	LED 3	
N	E	L	Correct	VERT	VERT	Éteint	Retentit
E	N	L	Inversion terre/neutre	VERT	VERT	Éteint	Retentit
X	E	L	Neutre manquant	Éteint	VERT	Éteint	INTERMITTENT
X	L	E	Manquant N	Éteint	VERT	Éteint	INTERMITTENT
X	N	L	Manquant N	Éteint	VERT	Éteint	INTERMITTENT
X	L	N	Manquant N	Éteint	VERT	Éteint	INTERMITTENT
N	X	L	Manquant Terre	VERT	OFF	Éteint	INTERMITTENT
L	X	N	Manquant Terre	VERT	OFF	Éteint	INTERMITTENT
E	X	L	Manquant Terre	VERT	OFF	Éteint	INTERMITTENT
L	X	E	Manquant Terre	VERT	OFF	Éteint	INTERMITTENT
E	L	X	Défaut de phase	VERT	VERT	ROUGE	INTERMITTENT
L	E	X	Défaut de phase	VERT	VERT	ROUGE	INTERMITTENT
N	L	X	Défaut de phase	VERT	VERT	ROUGE	INTERMITTENT
L	N	X	Défaut de phase	VERT	VERT	ROUGE	INTERMITTENT
N	L	E	Inversion phase/terre	Éteint	VERT	ROUGE	INTERMITTENT
E	L	N	Inversion phase/terre	Éteint	VERT	ROUGE	INTERMITTENT
L	E	N	Inversion phase/terre	VERT	Éteint	ROUGE	INTERMITTENT
L	N	E	Inversion phase/terre	VERT	Éteint	ROUGE	INTERMITTENT

- X = AUCUNE connexion

**ES Tabla De Combinaciones De Fallos**

Clavijas del enchufe			Estado	Resultado			Zumbador
N	E	L		LED 1	LED 2	LED 3	
N	E	L	Correcto	VERDE	VERDE	APAGADO	ON
E	N	L	Inversión de tierra/neutro	VERDE	VERDE	APAGADO	ON
X	E	L	Falta el neutro	APAGADO	VERDE	APAGADO	ENCENDIDO
X	L	E	Falta el neutro	APAGADO	VERDE	APAGADO	ENCENDIDO
X	N	L	Falta el neutro	APAGADO	VERDE	APAGADO	ENCENDIDO
X	L	N	Falta el neutro	APAGADO	VERDE	APAGADO	ENCENDIDO
N	X	L	Falta tierra	VERDE	APAGADO	APAGADO	ENCENDIDO
L	X	N	Falta tierra	VERDE	APAGADO	APAGADO	ENCENDIDO
E	X	L	Falta tierra	VERDE	APAGADO	APAGADO	ENCENDIDO
L	X	E	Falta tierra	VERDE	APAGADO	APAGADO	ENCENDIDO
E	L	X	Fallo de fase	VERDE	VERDE	ROJO	ENCENDIDO
L	E	X	Fallo de fase	VERDE	VERDE	ROJO	ENCENDIDO
N	L	X	Fallo de fase	VERDE	VERDE	ROJO	ENCENDIDO
L	N	X	Fallo de fase	VERDE	VERDE	ROJO	ENCENDIDO



Clavijas del enchufe			Estado	Resultado			Zumbador
N	L	E	Inversión de fase/tierra	APAGADO	VERDE	ROJO	ENCENDIDO
E	L	N	Inversión de fase/tierra	APAGADO	VERDE	ROJO	ENCENDIDO
L	E	N	Inversión de fase/tierra	VERDE	APAGADO	ROJO	ENCENDIDO
L	N	E	Inversión de fase/tierra	VERDE	APAGADO	ROJO	ENCENDIDO

- X = Sin conexión

PT Tabela De Combinações De Avarias

Pinos de encaixe			Estado	Resultado apresentado			Aviso sonoro
N	E	L		LED 1	LED 2	LED 3	
N	E	L	Correto	VERDE	VERDE	DESLIGADO	LIGADO
E	N	L	Inversão de E/N	VERDE	VERDE	DESLIGADO	LIGADO
X	E	L	N em falta	DESLIGADO	VERDE	DESLIGADO	IMPULSO
X	L	E	N em falta	DESLIGADO	VERDE	DESLIGADO	IMPULSO
X	N	L	N em falta	DESLIGADO	VERDE	DESLIGADO	IMPULSO
X	L	N	N em falta	DESLIGADO	VERDE	DESLIGADO	IMPULSO
N	X	L	Terra em falta	VERDE	DESLIGADO	DESLIGADO	IMPULSO
L	X	N	Terra em falta	VERDE	DESLIGADO	DESLIGADO	IMPULSO
E	X	L	Terra em falta	VERDE	DESLIGADO	DESLIGADO	IMPULSO
L	X	E	Terra em falta	VERDE	DESLIGADO	DESLIGADO	IMPULSO



Pinos de encaixe			Estado	Resultado apresentado			Aviso sonoro
E	L	X	Avaria L	VERDE	VERDE	VERMELHO	IMPULSO
L	E	X	Avaria L	VERDE	GREEN	VERMELHO	IMPULSO
N	L	X	Avaria L	VERDE	VERDE	VERMELHO	IMPULSO
L	N	X	Avaria L	VERDE	VERDE	VERMELHO	IMPULSO
N	L	E	Inversão de LE	DESLIGADO	VERDE	VERMELHO	IMPULSO
E	L	N	Inversão de LE	DESLIGADO	VERDE	VERMELHO	IMPULSO
L	E	N	Inversão de LE	VERDE	DESLIGADO	VERMELHO	IMPULSO
L	N	E	Inversão de LE	VERDE	DESLIGADO	VERMELHO	IMPULSO

- X = SEM ligação



EN Guarantee

- We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. This product BODNER socket tester has a manufacturer's guarantee of 2 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.
- To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.
- This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.
- This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.
- If the product is defective, we will, within a reasonable time, replace it.
- Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.
- The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

FR Garantie

- Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit testeur de prise BODNER bénéficie d'une garantie fabricant de 2 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).
- Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.



- Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.
- Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.
- Si le produit est défectueux, nous nous engageons, dans un délai raisonnable, à le remplacer.
- Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.
- Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.
- Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.
- En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le



vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

ES Garantía

- Nos ocupamos especialmente en seleccionar materiales de alta calidad y usar técnicas de fabricación que nos permitan crear productos que aporten diseño y durabilidad. Este producto Comprobador de tomas de corriente BODNER tiene una garantía del fabricante de 2 años frente a defectos de fabricación, a partir de la fecha de adquisición (si se adquiere en una tienda) o de entrega (si se adquiere por Internet), sin coste adicional para uso normal doméstico (ni profesional ni comercial).
- Para presentar una reclamación en el marco de esta garantía, deberá presentar el comprobante de compra (como un recibo, factura de compra u otras pruebas admisibles en virtud de la ley aplicable); conserve su comprobante de compra en un lugar seguro. Para poder acogerse a esta garantía, el producto adquirido deberá ser nuevo; la garantía no se aplicará a productos de segunda mano o productos de exposición. A menos que la legislación vigente indique lo contrario, todo producto de sustitución entregado conforme a esta garantía estará cubierto solo hasta la fecha de vencimiento de la garantía original.
- La presente garantía cubre los fallos y anomalías del producto siempre y cuando este se haya utilizado para los fines para los que está destinado y que su instalación, limpieza, cuidado y mantenimiento se hayan efectuado de conformidad tanto con la información descrita en estos términos y condiciones y en el manual del usuario, como con la práctica habitual, siempre y cuando esta no entre en conflicto con el contenido del manual de usuario.
- Esta garantía no cubre defectos ni daños causados por el desgaste normal, ni daños que pudiesen ser resultado de usos indebidos, instalaciones o montajes deficientes, negligencia, accidente, uso indebido o modificación del producto. A menos que se indique lo contrario en la ley aplicable, esta garantía no cubre, bajo ningún concepto, los gastos accesorios (transporte, movimiento, costes de desinstalación y reinstalación, mano de obra, etc.) ni los daños directos o indirectos.
- Si el producto es defectuoso, procederemos, en un plazo razonable, a su sustitución.
- Los derechos en virtud de esta garantía tendrán vigencia en el país donde haya adquirido el producto. Las consultas relacionadas con la garantía deberán dirigirse a la tienda en la que adquirió el producto. La garantía es complementaria y no afecta a sus derechos legales.
- Si adquirió este producto en España, el distribuidor será responsable de las faltas de conformidad del producto según las disposiciones establecidas en los artículos 114 a 124 del Real Decreto Legislativo 1/2007, con fecha del 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias.



PT Garantia

- Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidadosa de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. Este produto Dispositivo de teste de tomada BODNER tem uma garantia do fabricante de 2 anos defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional para uso doméstico normal (não profissional ou comercial).
- Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo; não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exibição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original.
- Esta garantia cobre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual de utilizador.
- Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc), ou danos diretos e indiretos.
- Se o produto apresentar algum defeito, iremos, dentro de um prazo razoável, substituir.
- Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.
- Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditada pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.

Manufacturer • Fabricant •**Fabricante:****UK Manufacturer:**

Kingfisher International Products
Limited, 3 Sheldon Square, London,
W2 6PX, United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.
Rapeburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

EN www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie

To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products

FR www.castorama.fr
www.bricodepot.fr

**Pour consulter les manuels
d'instructions en ligne,
rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products**

ES www.bricodepot.es

**Para consultar los manuales de
instrucciones en línea, visite
www.kingfisher.com/products**

PT www.bricodepot.pt

**Para consultar manuais de
instruções online, visite
www.kingfisher.com/products**